

Orsay

notre ville



dimanche 7
septembre 2008

La journée des associations



10 h-18 h
Gymnase Blondin
Rue Guy Mocquet



Service coordination événementielle
01 60 92 80 22 - fetes@mairie-orsay.fr



www.mairie-orsay.fr

NOUVEAU FORMAT, NOUVELLE MAQUETTE & VOS INFOS TOUS LES MOIS

Le magazine municipal fait sa rentrée !

P8 DÉSHÉBAGE • Phyt'eaux Cités
Les réponses à vos questions

P13 DOSSIER
Orsay dans l'intercommunalité

sOrtir !

EXPOSITION LAPICQUE
à la bibliothèque universitaire

ORSAY ACTU**P. 4** / Toute l'actualité de septembre

> **"ATTITUDE"** : votre rendez-vous Développement Durable
 Désherbage : Les réponses à vos questions

AGORA**P. 8** / Vous avez la parole !**P. 9** / Lancement des conseils de quartier**P. 10** / Les associations font leur journée**OUVERTURES****P. 11** / Jumelage, commission extra-municipale, ...**LE DOSSIER****P. 12** / INTERCOMMUNALITÉ

Vos élus, les chiffres, les instances..

DIAPORAMA**P. 14** / Les grands moments de l'été à Orsay**INFOS MUNICIPALES****P. 16** / Opinions, carnet, etc.**À NOTER****P. 18** / Toutes les informations pratiques et un mémo pour la rentrée !**Une nouvelle rentrée**

un nouveau magazine,
un nouvel élan pour Orsay !



par David Ros

Chères Orcéennes et chers Orcéens,

Les souvenirs estivaux occupant encore nos esprits, il nous faut néanmoins nous plonger dans la rentrée incontournable du mois de septembre. Ce sera ma première rentrée en tant que maire et je suis particulièrement impatient de la démarrer, tant le programme qui m'attend à vos côtés est riche et passionnant.

Cette rentrée démarre par la réalisation, comme promis, d'un magazine mensuel. Il se veut dynamique, ouvert, et celui de tous les Orcéens. N'hésitez pas à nous faire part de vos critiques, de vos remarques, voire de vos encouragements.

Orsay se doit de rayonner quotidiennement de la richesse et de la diversité de ses acteurs. La prochaine fête des associations, le 7 septembre, sera l'occasion, une fois de plus, de découvrir la densité exceptionnelle du tissu associatif sportif, culturel et citoyen, tant par la quantité que la qualité de son offre. Le monde des bénévoles nous est d'autant plus précieux qu'il est fragile. Je souhaite que ces acteurs soient valorisés, soutenus à la hauteur des missions qu'ils remplissent au sein de notre cité. N'hésitez pas à investir un peu de votre temps, de vos compétences dans cette dynamique, vous ne le regretterez pas.

Dans le même état d'esprit, les conseils de quartier qui démarreront effectivement à la fin de ce mois doivent être les vôtres. Vous avez été nombreux à participer à la réunion de lancement du mois de juin. La poursuite de votre investissement assurera une respiration démocratique pérenne dans notre ville. De nombreux sujets y seront abordés : du problème spécifique d'un quartier, d'une rue, à des enjeux généraux quant à l'avenir de notre commune.

Le lancement de l'élaboration du Plan Local d'Urbanisme, en juin dernier, en est une parfaite illustration. Il va nous permettre de déterminer ensemble la vision de la ville d'Orsay des 20 prochaines années, et de nous doter d'un outil urbanistique adéquat. Ce travail sera effectué dans la plus large concertation, au-delà des postures partisans, avec comme seul objectif l'avenir de notre commune. Certains élus de la minorité l'ont d'ailleurs bien compris, comme l'atteste leur vote au conseil municipal du mois de juin, et au nom des Orcéens, je les en remercie.

Nous aurons plusieurs occasions d'évoquer ensemble ces différents sujets dans les prochaines semaines. À toutes et à tous, je souhaite une très bonne rentrée et une bonne lecture d' "Orsay, notre ville".

Bien fidèlement,

David Ros
Votre maire



Service municipaux La jeunesse fait sa rentrée et ouvre ses portes

Le service jeunesse intervient dans plusieurs domaines : la formation et l'orientation, la prévention santé, les loisirs et l'écoute des ados et des pré-ados.

Pour une prise en charge optimisée des jeunes et dans un réel souci de cohérence, il accueille dorénavant les Orcéens de 11 à 22 ans (les 3-10 ans sont encadrés par la direction des affaires familiales). Outre ses activités d'information et de formation (Point Information Jeunesse, ateliers multimédias), d'animation (Le Pass'âge et l'ensemble des soirées et animations sportives), le service jeunesse reprend donc à sa charge le pilotage des jeunes élus collégiens du Conseil Municipal Junior.

En parallèle, nouveauté de la rentrée, les cours de portugais et chinois jusqu'ici dispensés par le service jeunesse, sont repris à l'identique par la MJC.

Et si vous aviez encore quelques questions sur le sujet, justement, les portes seront grandes ouvertes le samedi 20 septembre de 10 h à 19 h. Toute l'équipe vous y attend, sur les différents sites.

■ SERVICE JEUNESSE : 01 60 92 58 85
LE PASS'ÂGE : 14 avenue St Laurent
LE PIJ(ANCIENNEMENT BIJ) : 1 ter rue maginot
jeunesse@mairie-orsay.fr
MJC : 01 69 28 83 16 / ateliers@mjctati.org

5^{ème} concours de fleurissement Félicitations !

En mai, si chacun fait ce qu'il lui plaît, pour les participants au concours, ce fut plantation et agencement floral de leurs balcons, jardins ou commerces !

Une contribution volontaire et individuelle au cadre de vie de notre commune, qui complète le travail des agents des espaces verts.

Résultats du concours et récompenses aux heureux gagnants, le 7 septembre, lors de la Journée des associations !

■ ESPACES VERTS / 01 60 92 81 15
espacesverts@mairie-orsay.fr



City-raïd 2008

je suis jeune, j'habite Orsay ... je bOuge avec le service jeunesse !

Point Info Jeunesse • Le Pass'âge • Ateliers, soirées, sorties,
soutien de projets • prévention • aide aux devoirs • multimédia

Tarification municipale un système plus juste & plus solidaire

La modification du système de calcul de tarification municipale supprime les effets de tranches de facturation sur les quotients familiaux. Dorénavant, les tarifs seront calculés en fonction d'un barème linéaire.

Jusqu'à présent les tarifs municipaux étaient calculés sur la base des revenus des familles via un système de tranches définies selon les quotients familiaux.

Le tarif étant le même dans toute la tranche, les revenus pouvaient être très différents selon que le quotient se positionnait en début ou en fin de tranche.

Une faible augmentation de revenu pouvait entraîner le passage à une tranche supérieure et donc une augmentation disproportionnée du tarif des prestations (effet de seuil). Il existait 18 tranches de A à R. Pour certaines prestations, des tranches avaient été regroupées autour d'un seul tarif, ce qui manquait de cohérence et de lisibilité. Le système était défini par un grand nombre de paramètres (extrémités des tranches, tarifs dans chaque tranche pour chaque activité) ce qui rendait difficile son évolution. Le nouveau tarif évoluera de façon linéaire pour une prestation

**Une tarification
progressive linéaire
pour une meilleure
équité sociale et plus
de lisibilité.**

la plus juste et la plus pertinente au vu des ressources des familles. Selon la position du quotient familial par rapport aux limites des tranches actuelles, le tarif diminuera, sera identique ou ne subira qu'une légère augmentation. Évidemment, dans tous les cas la participation des familles restera inférieure au coût réel de la prestation.

Dès septembre, ce nouveau système sera appliqué sur toutes les prestations municipales.

Pour une information plus complète, une plaquette est disponible à l'accueil de la mairie ainsi que sur le site internet (www.mairie-orsay.fr). Et pour toutes questions supplémentaires : nouveautarif@mairie-orsay.fr.

Pratique & nouveau

Concrètement " Combien vais-je payer ? "
Réponse immédiate et depuis chez vous,
grâce au simulateur en ligne sur www.mairie-orsay.fr
Estimation en direct des tarifs applicables selon
vos revenus.
(simulateur sur la page d'accueil, à droite, rubrique
" Services en ligne ")

Site Orsay Parc Incub'alliance s'installe à Orsay Parc

Après avoir passé 8 ans sur le site du CNRS, à Gif-sur-Yvette, Incub'Alliance s'installe à Orsay Parc au 86 rue de Paris. Incubateur public d'Île-de-France, Incub'Alliance aide à convertir des concepts innovants en entreprises à fort potentiel de développement. "Idéalement situés à Orsay, sur le plateau de Saclay, centre névralgique de la recherche française, nous comptons parmi nos membres les plus grands noms de la recherche et de l'économie" annonce la page d'accueil du site Internet (www.incuballiance.fr). Orsay Parc accueille déjà d'ailleurs Cytomics et Pelviphram, deux sociétés "incubées" précisément par Incub'Alliance. Une installation notoire qui devrait présager, espérons-le, de nombreuses autres arrivées sur le Parc.

■ INCUB'ALLIANCE : 01 77 93 21 00 - www.incuballiance.fr

du côté de vos commerçants

• **FD DECO PARQUETS** / Vente et pose de parquets de tous types (flottants, cloués, collés).
Ouverture : du mardi au samedi / 9 h - 13 h et 14 h - 18 h
43 rue Charles de Gaulle – 01 69 31 18 38

• **LOTUS POKUS** / Magasin de jeux de société, warhammer, cartes Magic, poker et figurines.
Ouverture : mardi, jeudi, vendredi / 10 h - 13 h et 15 h à 19 h - mercredi et samedi de 10 h à 19 h
3-5 rue du Docteur Lauriat – 01 69 86 09 49

• **GROWLAND** / Jardinier spécialisée - Paysagisme d'intérieur - Installation chez les professionnels et les particuliers. Produits d'entretien pour plantes d'intérieur.
Ouverture : du mardi au samedi / 10 h 30 - 19 h 30 fermé le dimanche et le lundi
Rés. de l'Esplanade - 1 passage du Chemin de Fer
06 32 99 62 31

“Orsay, notre ville” Le magazine de tous les Orcéens

Vous avez entre les mains votre nouveau magazine municipal. Imprimé sur papier recyclé, plus léger, plus petit, plus souple. Le premier numéro d'une nouvelle formule que l'équipe municipale a souhaité plus réactive, structurée, et interactive.

Si la presse municipale représente plus de 130 millions d'exemplaires distribués en France par an, elle n'en reste pas moins un média à part. Un média “imposé”. Parce que, vous, lecteurs, ne faites pas le choix d'aller l'acheter : il vous parvient dans votre boîte aux lettres et sa lecture “s'impose” à vous.

Rarement lu entièrement en une fois, le magazine municipal est feuilleté, repris, rangé, puis ressorti. On y cherche des informations précises ou on s'y plonge pour appréhender l'actualité de la ville. À ce média particulier, il fallait une formule particulière. C'est ce que nous vous proposons aujourd'hui.

Une périodicité mensuelle tout d'abord. Pour une information plus réactive, donnant la priorité à l'avenir et aux projets plutôt qu'aux constats passés. Un support imprimé en papier 100% recyclé, écho formel évident aux exigences environnementales de notre municipalité. Un rubricage

alternant les informations brèves et les articles de fond. Un dossier thématique mensuel traitant en profondeur des actualités locales et régionales. Des pages dédiées aux priorités, aux forces vives de notre commune, favorisant l'interactivité : la rubrique “Agora” vous donne la

Ce n'est pas le magazine de la ville, mais celui de tous les Orcéens. Il nous ressemble et évoluera avec vous.

parole chaque mois. Elle se nourrira de vos réflexions sur des sujets qui nous concernent tous. Et toujours des informations pratiques sur votre vie au quotidien à Orsay.

Enfin, un agenda mensuel encarté : “s'Ortir !”. Clarifié, optimisé, détaillé, pour mettre en valeur et vous informer sur les rendez-vous et événements qui dynamisent notre cité.

“Orsay, notre ville” s'est construit à votre image, c'est pourquoi tout naturellement il évoluera avec vous. C'est un impératif absolu à son efficacité. Faites-nous part de votre avis, il nous est indispensable pour que de support “imposé”, notre magazine devienne un vrai média “choisi”, qui réponde à vos attentes.

■ SERVICE COMMUNICATION
01 60 92 80 48
communication@mairie-orsay.fr

Et vous ? qu'en pensez-vous ?

Participez à la construction et aux évolutions de votre magazine municipal. Transmettez vos remarques, suggestions ou attentes au service communication de la mairie, (communication@mairie-orsay.fr) ou directement via le formulaire en ligne sur www.mairie-orsay.fr
Merci !

vite dit bien dit

Une rentrée pleine de nouveautés ! Début septembre, en plus de retrouver leurs camarades de récréation, les petits Orcéens découvriront les nouveaux programmes 2008-2009.

Autre nouveauté : dans toutes les écoles primaires, les écoliers n'auront plus cours le samedi matin. Ce qui pourrait permettre aux élèves en difficulté de bénéficier de 2 h de soutien scolaire par semaine. Comme l'an passé, une nouvelle classe ouvre à Orsay. Cette année à l'école élémentaire du Guichet.

> Retrouvez le mémo pratique de la rentrée à l'usage des parents en p.19.

Zone orange (stationnement payant réglementé) À compter du 1^{er} septembre 2008 les parkings Kempen (rue du Lycée), et de la Futaie (rue de Paris) seront payants.

Un grand sourire pour l'office de tourisme !

Brochures en plusieurs langues, signalétique impeccable et sourires accueillants sont autant de raisons qui ont permis à l'office de tourisme de la vallée de Chevreuse d'obtenir le prix régional “accueil et sourire” 2007. Très heureuse et d'ailleurs... très soupirante, la présidente Odile Saint Raymond a reçu le prix au parc floral de Vincennes le 3 juin dernier.
> Office de Tourisme 17 rue de l'Yvette
01 69 28 59 72

Bébés nageurs, enfin à Orsay !

Favoriser l'épanouissement et l'accès à l'autonomie des tout-petits, c'est l'objectif principal des cours “Bébés nageurs” qui débutent fin septembre à la piscine municipale. Pour profiter avec votre enfant de moments de complicité, inscrivez-vous du 1^{er} au 19 septembre (pour les cours de septembre à décembre).

> service des sports (en partenariat avec l'office municipal des sports) : 01 60 92 81 31
secretariatsports@mairie-orsay.fr



15 jeunes saisonniers orcéens ont été embauchés !



Essais de désherbage alternatif (vapeur, chaleur, etc.)

DÉSHERBAGE

Faire face à l'urgence et mettre en place une solution durable

Vous avez été nombreux à contacter les services municipaux au sujet des mauvaises herbes sur la voirie de notre commune. Une préoccupation bien légitime à laquelle nous avons répondu et qui mérite ici quelques éclaircissements.

En décembre 2007, à l'initiative du Syndicat des Eaux d'Île-de-France (SEDIF), la ville d'Orsay adhère au programme Phyt'Eaux Cités* visant à limiter progressivement l'emploi des produits phytosanitaires (les herbicides classiques). Une adhésion votée à l'unanimité tant la démarche est évidente pour la préservation de notre environnement, mais qui impliquait la recherche et l'application rapide d'une gestion alternative des mauvaises herbes. En effet, le programme prévoyait dès le printemps 2008 ; la suspension des premiers traitements phytosanitaires. La municipalité précédente avait opté pour ceux relevant de la voirie (le cimetière et les espaces verts et sportifs restent traités cette année), mais aucun traitement substitutif n'avait été prévu. En conséquence, la nouvelle équipe municipale a hérité de la prolifération des mauvaises herbes et de l'inquiétude de nombre d'entre vous.

Face à cette situation, il a fallu répondre à l'urgence tout en construisant durablement la solution alternative et respectueuse de l'environnement de demain. À cet effet, la

municipalité a recruté une quinzaine de jeunes Orcéens en emplois saisonniers, encadrés par des agents communaux, pour le désherbage manuel des rues de la ville. Une solution profitable à tous et qui permet de travailler en parallèle à la meilleure solution à long terme. Ainsi, début juillet, des essais techniques ont été réalisés, et plusieurs solutions sont à l'étude.

Le programme Phyt'Eaux Cités sera concrètement mis en place cet automne en vue d'une gestion satisfaisante des espaces verts et du désherbage en 2009. C'est là le temps nécessaire pour réaliser les audits et formations indispensables à une application réfléchie et optimale de cette démarche primordiale pour tous : formation du personnel municipal, et information à nos concitoyens.

Ainsi, l'expérience des uns et les attentes des autres nous permettront de définir ensemble les contours de la gestion environnementale de notre ville.

> Retrouvez le débat sur le sujet dans notre rubrique “C'est vous qui le dites !” page suivante !

* voir magazine municipal n° 46 (hiver 2007) – page 15

■ espacesverts@mairie-orsay.fr / 01 60 92 81 15

Accueil des nouveaux Orcéens

Chaque année, les nouveaux Orcéens sont conviés à une journée de découverte à travers la ville... Un moyen efficace pour s'intégrer à une nouvelle commune.

Connaître au plus vite et au mieux la ville où l'on s'installe c'est important. C'est pourquoi la commune en collaboration avec l'Office de tourisme et l'association Accueil des Villes Françaises, organise une visite guidée d'Orsay en bus pour tous les nouveaux habitants. Les visiteurs pourront ainsi glaner toutes sortes de renseignements et de documentations sur la ville, son organisation, ses activités, ses projets... Outre la découverte de la mairie et des principaux services publics, l'occasion est également donnée ici aux nouveaux habitants de rencontrer les élus qui les accueilleront à l'hôtel de ville.

Un parcours ponctué d'un goûter convivial à la Bouvèche et ouvert à tous les Orcéens (un moment favorable aux rencontres et aux échanges. Ce qui est également primordial pour appréhender et vivre au mieux notre ville).

Rendez-vous le 27 septembre à 14 h 45 devant le hall de la mairie pour la visite commentée et à 16 h 45 à la Bouvèche pour le goûter.

■ INSCRIPTION INDISPENSABLE ! : fetes@mairie-orsay.fr
01 60 92 80 22

“attituDDe”
VOTRE RENDEZ-VOUS DÉVELOPPEMENT DURABLE



Cette rubrique est la vôtre

Chaque mois, elle sera votre page, le support de vos réflexions et de vos remarques. Parce que c'est en partageant l'avis de chacun d'entre-nous que nous aurons une idée fiable des préoccupations de tous.

C'est pourquoi vous retrouverez ici, tous les mois, le rendez-vous "pOints de vues". Un sujet d'actualité, des avis d'Orcéens. Une analyse qui se veut constructive et surtout le reflet, encore une fois, de nous tous, dans notre vie commune mais aussi dans notre diversité. Une page pour mieux nous connaître !

■ VOUS SOUHAITEZ DONNER VOTRE AVIS ? PARTAGER VOS IDÉES ?
SUGGÉRER UN SUJET ? CONTACTEZ NOUS :
SERVICE COMMUNICATION : 01 60 92 81 94
redaction@mairie-orsey.fr

pOints de vues DÉBAT DÉSHÉRBAGE ALTERNATIF



CHRISTIAN CALVIÉ
QUARTIER DU GUICHET

"La pousse des herbes sur la voie publique ne me posait pas vraiment de problème.



MONIQUE NEVEU
QUARTIER DE MONDÉTOUR

"Il ne faut pas laisser la voie publique se détériorer, sous prétexte de respect



JEAN VILPOIX
QUARTIER DU LE GUICHET

"Il n'y a aucune solution évidente. Aucune méthode n'a de résultat définitif ; les opér-

me. J'ai été très satisfait du travail de l'équipe d'entretien qui est venu des bêcher dans ma rue. Bien sûr, cette méthode d'entretien est temporaire... mais ce qui m'importe le plus c'est que la commune s'engage dans une gestion du désherbage qui préserve l'environnement et qui enlève donc tout usage de pesticide. Et si elle peut s'inscrire dans le long terme, ce serait mieux ! L'utilisation du système de la bouteille à gaz par chaleur thermique pour supprimer les mauvaises herbes pourrait être une solution. Dans certains cas, je pense aussi qu'il serait possible de reboucher des trous dans le bitume par lesquels poussent les herbes".

ter l'environnement. L'herbe pousse vite et Mondétour était devenu "moche". On ne doit pas attendre que les habitants fassent des réclamations pour agir. J'ai bien apprécié le travail des jeunes bénévoles qui ont désherbé le haut du quartier et que l'on doit ici remercier, mais ceci est temporaire ! Il faut trouver de vrais moyens, et rapidement.

Je ne suis un peu renseignée en regardant ce que font les autres communes et plusieurs méthodes existent déjà. Il y a par exemple, l'utilisation de l'eau chaude ou du gaz. Je ne sais pas si ça existe encore, mais sinon, pourquoi ne pas embaucher des cantonniers avec des binettes ! N'importe quel moyen alternatif me convient, du moment que cela respecte le budget de la commune".

ations d'élimination des plantes, qu'elles soient chimiques, mécaniques ou thermiques, doivent être renouvelées plusieurs fois dans l'année. Et il n'y a pas d'élimination immédiatement visible (sauf mécanique) mais un dessèchement lent.

Mais d'ailleurs détruire systématiquement toutes les herbes dites folles ou mauvaises doit-il être impératif ? Il y aurait lieu d'en débattre, en particulier en s'inspirant des communes qui ne fauchent plus à ras les surfaces gazonnées, mais réservent des zones naturelles propices aux insectes utiles, aux papillons, et ensemencement progressivement en plantes mellifères ou en fleurs "campagnardes". En discuter ensemble ? pourquoi pas ?"

Conseils de quartiers

Les conseils de quartier sont une des briques de base de la démocratie locale. Des conseils de quartier qui fonctionnent vraiment, ce sont des citoyens qui s'investissent plus et mieux dans leur ville, des décisions communales qui s'enrichissent et s'améliorent, des services mieux reliés à la demande sociale, un vivre-ensemble qui progresse, une société civile qui prend de la force... bref, une ville qui se développe !

participer à la vie orcéenne. Vous avez été nombreux à exprimer de vraies questions : nous avons eu 130 questionnaires écrits ou reçus par le biais du site de la mairie.

Vous avez exprimé des problématiques concrètes, parfois personnelles, qui correspondent à votre vécu. Nous vous en remercions et nous saurons en tenir compte.

Les bureaux des conseils se mettent en place pour septembre.

Vous avez été près de 200 personnes à vous déplacer le 5 juin dernier pour assister à la réunion de lancement des conseils de quartier. Preuve s'il en est, de votre forte attente pour

S'impliquer, et s'investir plus et mieux dans la ville.

RENDEZ-VOUS DÈS LE MOIS D'OCTOBRE POUR LES PREMIERS CONSEILS DE QUARTIER.

ORSAY / LES CONSEILS DE QUARTIERS
Découpage par quartiers



LE GUICHET

- Élu référent : Stanislas Halphen
- Réunion le 21 octobre 2008 - 20 h 30
- Restaurant scolaire de l'école élémentaire du Guichet
- stanislas.halphen@mairie-orsey.fr

LE CENTRE

- Élu référent : Frédéric Henriot
- Réunion le 16 octobre 2008 - 20 h 30 à l'auditorium
- frederic.henriot@mairie-orsey.fr

MONDÉTOUR

- Élu référent : Jean-Christophe Péral
- Réunion le 17 octobre 2008 - 20 h 30 à la salle Pierre-Mendès-France
- jean-christophe.peral@mairie-orsey.fr

Affluence et participation massive le 5 juin dernier pour le lancement des conseils de quartiers



Dimanche 7 septembre - Journée des associations

Une journée pour s'associer !

Événement destiné à présenter l'ensemble des associations de la ville, la Journée des associations est aussi le moment de s'inscrire pour la rentrée. Solidarité, sport, culture, loisirs...le tissu associatif est riche de sa diversité et de ses talents. Une centaine d'associations sera présente pour vous proposer un large choix d'activités. Petits et grands, chacun pourra y trouver son bonheur en fonction de ses envies et de ses résolutions !

L'activité des associations d'Orsay contribue indiscutablement au dynamisme et à la qualité de vie de notre commune. L'occasion est ici donnée, de les mettre à l'honneur et de rendre hommage aux innombrables bénévoles qui se donnent sans compter.

Par mesure de sécurité, la Journée des associations se tiendra cette année au gymnase Blondin, rue Guy Môquet (voir ci-contre). Rendez-vous le dimanche 7 septembre 2008, de 10 h à 18 h. À ne manquer sous aucun prétexte !

■ SERVICE COORDINATION ÉVÉNEMENTIELLE
01 60 92 80 22 - fetes@mairie-orsay.fr

Micro Onze

Le campus sur les ondes

Le projet, né en 2007 dans les esprits motivés de quelques étudiants très impliqués dans le milieu associatif universitaire, s'est enfin concrétisé : une radio, une onde, qui créera un nouveau trait d'union entre les étudiants, les chercheurs, les personnels et les habitants des communes avoisinantes du campus. "Micro Onze" émettra pour la première fois à l'occasion du "Rallye de la Rentrée" organisé par la FASECO*, avec pour mission d'assurer à ses auditeurs toute l'information associative du campus mais aussi le suivi des événements locaux à Orsay, Bures ou Gif. Savant mélange entre vulgarisation scientifique, émissions culturelles et programmation musicale, Micro Onze devrait être diffusé à terme en FM, et d'ici-là en numérique et par internet avec possibilité de télécharger les émissions.

* FASECO : Fédération des Associations Etudiantes du Campus d'Orsay

■ MICRO ONZE : radiocampusorsay@gmail.com

La Bouvèche

Depuis 1985, la Bouvèche a fait l'objet d'un entretien courant permettant au site de remplir ses fonctions essentielles (formation, création et diffusion artistiques de haute qualité). En janvier 2008, la mairie a malheureusement dû déplorer l'effondrement du mur d'enceinte à droite de l'aile sud du bâtiment, mur qui sert également de soutènement au parking de la Futaie.

Aujourd'hui, le périmètre est protégé et sécurisé. Un diagnostic de l'ouvrage a été réalisé. Sa réfection, au regard de son inscription au répertoire du patrimoine départemental sera programmé prochainement. D'ici là, une partie de la zone restera fermée au public, notamment l'escalier menant au parking de la Futaie.

■ INFORMATION : 01 60 92 81 15 - espacesverts@mairie-orsay.fr

PRATIQUE

Toutes les associations orcéennes sont recensées dans l'annuaire dédié du nouveau guide de la ville. Repérez les associations qui vous intéressent avant la journée !



mémoassoc

BÉNÉVOLES : VOTRE IMPLICATION RECONNUE

Après des années de bénévolat, votre expérience peut être reconnue grâce au "passeport bénévole". Reconnu comme pièce justificative dans le dispositif de validation des acquis de l'expérience (VAE) par l'ANPE, le ministère de l'éducation nationale et par l'association pour la formation permanente des adultes.

Hors du cadre de la VAE, le passeport bénévole peut aussi compléter un CV.

Comment l'obtenir ?

Consulter www.passeport-benevole.org.

Orsay – Vila Nova de Paiva le jumelage se renforce



L'invitation de Manuel Custodio, maire de Vila Nova de Paiva a été formalisée par la visite de David Ros le 12 août dernier au Portugal, à l'occasion de la fête des émigrants. Accueillis chaleureusement, le maire d'Orsay et Ludovic Grousset, conseiller délégué aux relations internationales et avec l'université.

ont assuré leur volonté de renforcer le jumelage et échanger sur plusieurs projets. Il est ainsi prévu d'inviter un artiste de Vila Nova de Paiva (et des autres villes jumelées) à l'exposition municipale d'Orsay en mars 2009. Les deux communes travaillent également ensemble à la visite d'une classe de scolaires à Orsay pour Pâques 2009. Un séjour qui annoncerait pour l'année suivante celui

des jeunes Orcéens à Vila Nova de Paiva.

Les échanges avec Kempen, un succès d'année en année

Petit rappel historique...

C'est à la suite de la venue des sportifs Kempenois que la ville allemande, charmée par Orsay, avait fait une proposition de jumelage, acceptée le 20 octobre 1972.

Séjours scolaires, partage de connaissances et échanges associatifs... Ouvrir Orsay et s'ouvrir aux autres.

30 ans après, les échanges perdurent. Cette année, de jeunes Orcéens se sont rendus à Kempen en avril et leurs collègues kempenois nous ont rendu visite en juin. Des activités orchestrées par le Comité de Jumelage et qui s'effectuent également à la Pentecôte, pour la Saint-Martin, le

marché de Noël ou encore pour la journée franco-allemande.

Au-delà des échanges scolaires, divers projets sont à l'étude : développer les échanges associatifs, recevoir des jeunes kempenois pour leur stage de fin d'année et assurer un échange de connaissances entre les fonctionnaires allemands et français.

vite dit bien dit

L'ambassadeur du Portugal, Antonio Monteiro et le vice-consul Nuno Cabeleira ont fait l'honneur de leur présence à l'excellent concert de fado donné par Katia Guerreiro au centre culturel Boris Vian des Ulis, le 7 juin dernier, avec l'organisation remarquable de l'association culturelle des Portugais.

Dépasser les frontières & agir ensemble

Création d'une commission extra-municipale

Une commission extra-municipale de la coopération internationale et des relations avec l'université a été mise en place. Y siègeront des conseillers municipaux mais aussi des représentants de l'université, du CNRS et du CEA, ainsi que des membres du comité de jumelage, de l'association culturelle portugaise et de celle de Dogondoutchi.

La composition de la commission est à l'image de ses objectifs : mener une réflexion sur les relations entre la ville, les habitants, l'université et la coopération internationale en se basant sur le partenariat et les compétences locales.

Des décisions au présent pour un avenir en commun



L'intercommunalité à notre service



David Ros : 2^{ème} vice-président, à la CAPS, chargé de la recherche et du développement économique

Comme je l'avais annoncé au cours de la campagne électorale, l'intercommunalité se doit d'améliorer le quotidien des Orcéens. Cela ne se réalisera pas simplement par décret, mais uniquement par des démarches et actions volontaires des élus des différentes communes qui siègent dans les structures intercommunales.

C'est dans cette optique que les nouveaux élus se sont fortement impliqués dans les structures intercommunales : CAPS, SIOM, SIAHVV, SYB, SICOMU, SIEVYB. Vice-présidents ou délégués, ils participent activement aux exécutifs de ces structures, là où les décisions importantes se mûrissent. L'enjeu est de veiller à la qualité du service rendu à tous, voire à développer de nouveaux services tout en maîtrisant au mieux le coût supporté par les contribuables. Par ailleurs, au regard des enjeux portés par l'Opération d'Intérêt National (O.I.N.) de l'Etat, une intercommunalité forte est notre seule garantie de préserver notre environnement exceptionnel tout en se plaçant à la pointe de l'économie de la connaissance. Bref c'est une chance unique pour maîtriser l'avenir de notre commune.

Les conseils de quartier qui vont se mettre en place seront à cet égard très précieux pour évaluer concrètement la perception des services rendus et les évolutions nécessaires de l'intercommunalité.

Dans le magazine municipal nous vous informerons régulièrement du travail réalisé par vos élus et surtout des grandes décisions prises par ces instances, des conséquences pour votre vie quotidienne et des aspects financiers que vous devez connaître.

repères: vos élus

DANS LES INSTANCES INTERCOMMUNAUTAIRES

• CAPS

David Ros : 2^{ème} vice-président chargé de la recherche et du développement économique

Marie-Pierre Digard : 4^{ème} vice-présidente chargée du développement durable et des énergies

Jean-François Dormont : délégué au patrimoine et aux déchets ménagers

• SIAHVV

Marie-Pierre Digard, Catherine Gimat : déléguées titulaires

• SICOMU

Jean-François Dormont, Louis Dutey : délégués titulaires

• SIOM

Jean-François Dormont : 1^{er} vice-président aux finances
Ludovic Grousset : délégué titulaire

• SIEI

Ariane Wachthausen, Agnès Foucher : déléguées titulaires

• SIEVYB

David Ros, Jean-François Dormont, Joël Eymard, Ludovic Grousset : délégués titulaires

• SIGEIF

Catherine Gimat : déléguée titulaire

• SIPA

Mireille Ramos, Ariane Wachthausen : déléguées titulaires

Voir plus l'O.I.N.
Opération d'Intérêt National

La carte de préservation des 2300 hectares agricoles sur le Plateau de Saclay a été adoptée à l'unanimité des communes le 19 juin ; nous saluons ce vote qui marque le positionnement de la Communauté d'Agglomération face aux projets toujours flous de l'Etat. L'intérêt de nos territoires a prévalu. Cet acte revêt une dimension politique et souligne le chemin que nous voulons suivre : une volonté d'un dynamisme équilibré et raisonné.

Nous sommes attachés aux terres agricoles de notre territoire et nous refusons l'étalement urbain qui mettrait fin à toute agriculture péri-urbaine sur notre plateau. Notre démarche se veut exigeante et constructive : préserver 2300 ha aux activités agricoles mais aussi permettre le développement du pôle scientifique sur 300 ha.

L'équilibre entre ces deux aspects est à maintenir, il faut éviter de tomber dans des projets démesurés ; c'est d'autant plus important que notre cadre de vie est un atout considérable à préserver et qui constitue l'une des bases de notre identité.

Nombreux sont les débats sur le point d'équilibre entre les deux facettes que sont recherche-développement

économique et terres agricoles. Les élus locaux, unanimement, ont fait un choix pour l'avenir de leur territoire ; il est désormais nécessaire de tout faire pour que l'Etat n'aille pas au-delà, et la respecte ; c'est là que se joue aussi l'avenir d'Orsay.



■ CAPS - RUE JEAN ROSTAND 91400 ORSAY
01 69 35 60 60 - contact@saclay-scientipole.org
www.saclay-scientipole.org

L'interco, c'est aussi ...

...une dizaine de syndicats.

Des structures qui ne s'appuient pas sur un projet de développement commun mais poursuivent la mise en œuvre de services d'utilité commune pour les adhérents. En voici quelques-unes, qui nous concernent quotidiennement, et dans lesquels Orsay est représentée :

Le SIAHVV (Syndicat Intercommunal pour l'Aménagement Hydraulique de la vallée de l'Yvette) regroupe aujourd'hui 32 communes de la vallée de l'Yvette et assure la gestion des réseaux d'assainissement et des aménagements hydrauliques de la rivière et de ses affluents, soit 100 km de cours d'eau. www.siahvy.com

Le SICOMU (Syndicat Intercommunal du Cimetière de l'Orme à Moineaux des Ulis) regroupe huit communes. Il a pour objet d'assurer la gestion du cimetière de l'Orme à Moineaux et du crématorium.

Le SIOM (Syndicat mixtes des Ordures Ménagères de la vallée de Chevreuse) est en charge de la collecte et de l'incinération des ordures ménagères des quelques 170 000 habitants du territoire intercommunal (17 communes sur 2 départements). www.siom.fr

Notre démarche se veut exigeante et constructive : réserver 2300 ha aux activités agricoles mais aussi permettre le développement du pôle scientifique sur 300 ha.



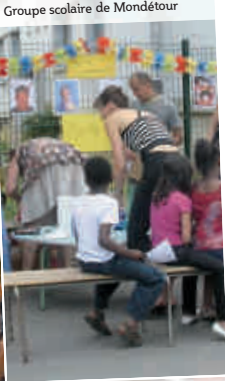


CHALLENGE RUGBY

21 clubs et environ 1 400 rugbyemen en herbe étaient présents au stade de rugby le 15 juin dernier pour le Challenge Jean Montel. Podium en or pour les Orcéens de moins de 15 ans et moins de 9 ans.

30 bougies pour la MIC, portée par toute l'équipe, émue, David Ros et les élus. Et l'occasion pour Christian Diamante, le nouveau président, de remercier tous les bénévoles investis dans l'association.

Chorale de variété de l'ASO et Gospel en ouverture d'Orsay en Musique le 20 juin. L'église Saint-Martin-Saint-Laurent a résonné d'un véritable entrain festif et musical... Une rencontre surprenante !



Ecole maternelle du Guichet

Groupe scolaire de Mondétour

L'ORCÉENNE 3

Plus de 200 participants cette année ! Un record battu pour le parcours nature orcéen qui grimpe, qui grimpe. Une épreuve sportive incontournable.

"Sylvie, nos petites mains te disent au revoir !" C'est le joli souvenir offert à Sylvie Lemer, institutrice à l'école maternelle du Guichet, par tous ses petits élèves, pour son départ en retraite. Alors merci Sylvie, et bonne retraite !

Carton recyclable à l'école élémentaire du Guichet



ORSAY EN MUSIQUE & 30 ANS DE LA MJC

Un week-end exceptionnel pour fêter la musique et les 30 printemps de la MJC. Chorales, ateliers, gospel, bal et ciné en plein air. La Guinche de juin !



LA PISCINE ET LE CAO NATATION QUADRAS !

Le 7 juin dernier, la piscine d'Orsay et le CAO ont fêté leurs 40 ans. Plusieurs sections du PSUC ont contribué aux festivités du jour. Au menu, activités sportives à gogo et animation musicale avec l'Afreubo. De nombreux "anciens" ont réinvesti la piscine pour des relais et des matchs de water-polo.



FESTHÉA • Et le grand vainqueur du festival de théâtre amateur de l'Île-de-France sud est la compagnie "M'Théâtre", avec "Les Bonnes" de Jean Gennet.(94)



Groupe scolaire du Centre

FÊTE DES ÉCOLES •

Au Guichet, au Centre et à Mondétour, fin juin, les écoles ont fêté la fin des classes et le début des vacances. L'occasion de remercier toutes celles et ceux qui donnent tant pour l'éducation de nos enfants.



ORSAY SOUS LES PALMIERS •

Grande journée commerciale le 24 mai dernier. Une expérience inédite qui malgré la pluie fût un grand succès. RV en 2009 ?!



CITY RAID

Parc d'East Cambridgeshire, samedi 17 mai : orillannes, banderoles et arche du City Raid Andros ont été installées pour une journée de course urbaine et citoyenne. Félicitations aux Lackers (29^{ème}) et à la dream team (33^{ème}) arrivés parmi les 50 meilleurs lors de la finale à Paris.



ÉQUIPE DE LA MAJORITÉ MUNICIPALE

Privilégier l'intérêt d'Orsay, avant tout !

Près de 6 mois se sont écoulés depuis notre élection, 6 mois denses et riches, nécessaires pour se plonger dans les grands dossiers de notre commune. Durant cette période, nous avons fait face aux exigences continues et parfois imprévisibles du quotidien, tout en privilégiant, fidèlement à nos engagements de campagne, une présence de terrain permanente. Nous considérons prioritaire car indispensable à une meilleure action de terrain ce tissage quotidien de liens, de contacts et d'échanges avec les Orcéens. Vos nombreux témoignages de satisfaction quant à notre méthode de travail collective et transparente nous encouragent à poursuivre dans cette voie. Ainsi nous pouvons déjà vous annoncer la mise en place tant attendue des conseils de quartier au cours du mois de septembre, de la commission extra-municipale de la coopération internationale et des relations avec l'université.

Le démarrage de l'élaboration du Plan Local d'Urbanisme (PLU) permettra de déterminer ensemble la vision de notre commune pour les 20 prochaines années. Le PLU a pour but de doter Orsay d'un outil lui permettant de maîtriser les enjeux de son avenir. En ce sens, nous saluons l'attitude de certains élus de l'opposition qui n'ont pas voté contre son démarrage, privilégiant ainsi au delà de toute position partisane, l'unique intérêt d'Orsay. Nous avons par ailleurs à cœur de défendre les intérêts de notre commune au sein des structures intercommunales par un travail en commissions et une présence active à la CAPS, et dans les syndicats intercommunaux (SIOM, SIAVHY, SYB,...).

Nous savons que cette rentrée sera chargée, mais particulièrement passionnante quant à l'avenir de notre commune. L'ensemble des élus de la majorité vous souhaite à toutes et à tous une très bonne rentrée.

Claude Kellershohn nous a quittés

Directeur du service hospitalier Frédéric-Joliot de 1958 à 2001, Claude Kellershohn s'est éteint le 29 avril dernier. Professeur émérite, il a largement contribué aux progrès de la physique nucléaire appliquée à la médecine. À sa famille, à ses proches, la municipalité présente ses plus sincères condoléances.

ÉQUIPE DE LA MINORITÉ MUNICIPALE

Chronique du béton annoncé

Il n'aura fallu que deux mois à la nouvelle équipe municipale pour montrer son vrai visage, le béton triomphe du vernis écologique. Comment expliquer sinon la précipitation mise à lancer la transformation de notre POS (plan d'occupation des sols) protecteur de l'habitat pavillonnaire et unifamilial en un PLU (plan local d'urbanisme) qui pourrait ouvrir la porte à tous les excès : division des parcelles, surdensification, spéculation et mainmise des promoteurs qui observent désormais Orsay avec convoitise. La fin du POS c'est la fin des zones vertes, la fin de cette (relative) tranquillité pour laquelle l'équipe sortante s'était mobilisée sans relâche pendant 2 mandatures. Elle l'avait fait pour l'avenir de notre vallée car chaque m² abandonné au béton est un m² définitivement perdu.

L'équipe actuelle envisage une belle concertation et des projets séduisants. Malheureusement l'engagement pris d'augmenter de 3% par an la population d'Orsay (soit plus 3000 habitants en 2014) conduira à la disparition des espaces verts ou agricoles sur la zone du Guichet et du Plateau. Des constructions plus élevées dans les rues du Centre ne pourront aussi que dénaturer notre environnement. Nous sommes évidemment conscients des enjeux scientifiques dans lesquels Orsay se situe. Encore faut-il savoir bien aborder le problème : qui financera les travaux d'assainissement, les infrastructures (routes et transports en commun) et les services à la population rendus nécessaires par ces nouvelles constructions et l'arrivée de nombreux habitants ? C'est parce qu'aucune réponse n'a jamais été apportée à ces questions simples mais fondamentales que nous nous élevons contre ce futur PLU décidé à la va-vite. Nous vous souhaitons une bonne rentrée.

carnet

Bienvenue à nos nouveaux Orcéens



Sandocan Couaci le 14 mars 2008 / Valentine Lepoittevin le 21 mars 2008 / Tom Bette le 22 mars 2008 / Niels Redouane le 23 mars 2008 / Luca Vincent le 26 mars 2008 / Nathan Mansion le 26 mars 2008 / Lucie Mansion le 26 mars 2008 / Roman Brunie-Taton le 29 mars 2008 / Pierre Vergne le 29 Mars 2008 / Nicolas Henry le 30 Mars 2008 / Marcel Moreau le 31 mars 2008 / Martin Nédellec le 1er avril 2008 / Titouan Lorient le 4 avril 2008 / Yasmina Covaciu le 6 avril 2008 / Jules Peytavay le 8 avril 2008 / Gabriel Ribeiro le 8 avril 2008 / Cassandra Beduoglu le 9 avril 2008 / Grégoire Dupont le 11 avril 2008 / Ryan Brica le 17 avril 2008 / Enzo Assaf le 21 avril 2008 / Aurélien Toullec le 25 avril 2008 / Hanaé Noiret le 26 avril 2008 / Mahe Jules le 28 avril 2008 / Hannah Sahin le 1er mai 2008 / Dorian Simon—Ribot le 3 mai 2008 / Tiago Gomes le 8 mai 2008 / Tristan Charlet le 13 mai 2008 / Erwann Escourigo Vigo le 18 mai 2008 / Leonard Hauschild—Lopez le 24 mai 2008 / Raphaël Rigolot le 27 mai 2008 / Imad El Maataoui le 29 mai 2008 / Salomea Tanasie le 29 mai 2008 / Keryan Jean le 30 mai 2008 / Isabelle Covaciu le 1er juin 2008 / Yanis Castelo le 2 juin 2008 / Gabriel Brasero le 3 juin 2008 / Pedro Xavier Carreira le 7 juin 2008 / Lilah Laisaoui le 10 juin 2008 / Dorine Thiébaud le 11 juin 2008 / Elvire Thiébaud le 11 juin 2008 / Alexis Merelli—Bocquet le 11 juin 2008 / Shanice Lafleur le 11 juin 2008 / Marie Clapson le 20 juin 2008 / Cyril Henriot le 21 juin 2008 / Thomas Bonamy le 23 juin 2008 / Charles Capdegelle le 25 juin 2008 / Marin Tanzi le 1er juillet 2008 / Sarah Robellet le 3 juillet 2008 / Gwenaël Boucher le 8 juillet 2008 / Mahé Lopes le 18 juillet 2008 / Sarah Blondel le 21 juillet 2008 / Saflorya Philomene le 21 juillet 2008 / Tobiasz Horodyski le 22 juillet 2008 / Lila Bernaoui le 22 juillet 2008 / Lucile Chadoutaud le 23 juillet 2008 / Julien Dias le 23 juillet 2008 / Lucas Inacio le 23 juillet 2008 / Anaïs Kessous le 23 juillet 2008 / Zélie Melanie le 25 juillet 2008 / Dorian Melanie le 25 juillet 2008 / Marie Plandé le 26 juillet 2008 / Lina Aït Saoud le 26 juillet 2008 / Lucas Rouault le 31 juillet 2008 / Léo Brault le 3 août 2008 / Lukas Henquell le 6 août 2008

Félicitations aux jeunes mariés

Raphaël Moreau et Marion Doisy le 19 avril 2008 / Christian Malézieux et Patricia Audran le 26 avril 2008 / Jean-Yves Houyère et Nathalie Bourdillat le 3 mai 2008 / Sabeur Baaroun et Allyson Senegas le 3 mai 2008 / Faïçal Adel et Nadia Abbou le 31 mai 2008 / Sylvain Baumont et Dora Calderon Barra le 31 mai 2008 / Jean-Aurélien Brussels et Sabrina Turpin le 7 juin 2008 / Mohamed Ben Halima et Sara M'Sabbak le 7 juin 2008 / Jonathan Loyer et Christelle Valin le 14 juin 2008 / Frédéric Belloc et Valérie Estebanez le 14 juin 2008 / Emirze Bunga Muntu et Odette Lungimba Mayeka le 21 juin 2008 / Julien Bourdeau et Nathalie de la Palliere le 21 juin 2008 / Sébastien Di Cocco et monique Portali le 21 juin 2008 / Christian Fleury et Olga Mackiw le 21 juin 2008 / Rachid Redouane et Béril Damlaville le 28 juin 2008 / Robin Baurès et Elisabeth Petit le 28 juin 2008 / Lionel Furcy et Ophélie Laurent le 28 juin 2008 / Bruno Marie et Anne Vernet le 28 juin 2008 / Anaouar Zehouani et Aurélie Poivey le 28 juin 2008 / Jean-Christophe Horny et Guylaine Colineaux le 2 juillet 2008 / Franck Henry et Florence Gerry le 5 juillet 2008 / Stéphane Jonckheere et Lise Gaillaguet le 5 juillet 2008 / Benjamin Lecomte et Aurélie de Ferrières de Saueboeuf le 12 juillet 2008 / Alexis Coubron et Claire Chapelle le 12 juillet 2008 / Sylvain Groseil et Clarysse Abatuci le 25 juillet 2008 / Jean-Pierre Duval et Nathalie Groeppelin le 26 juillet 2008 / Gilbert Ziwombe et Marceline Otshitshi Okongo le 2 août 2008 / Pierre Maillard et Eriko Minami le 8 août 2008

Toutes nos condoléances aux proches de

Laurence Campart le 26 mars 2008 / Louise Rabillon le 26 mars 2008 / Pascale Normand le 28 mars 2008 / Robert Lenoir le 3 avril 2008 / Anna Dilhuit le 8 avril 2008 / Paulette Grenadier le 8 avril 2008 / Mohammed Boutou le 8 avril 2008 / Michel Poulain le 10 avril 2008 / Françoise Vançon le 16 avril 2008 / Edouard Boulben le 20 avril 2008 / Rosalie Rak le 20 avril 2008 / Madeleine Mottais le 20 avril 2008 / Lucie Pischedda le 21 avril 2008 / Yvette Mosnier le 17 mai 2008 / Maurice Lacoste le 25 mai 2008 / Elisabeth Pélissonnier le 26 mai 2008 / Marguerite Hue le 8 juin 2008 / Gérard Fourcade le 16 juin 2008 / Jean Marcoux le 17 juin 2008 / Franck Vittig le 23 juin 2008 / Henri Hubert le 27 juin 2008 / Madeleine Frugier le 27 juin 2008 / Roger Deschamps le 29 juin 2008 / Ginette Chailloux le 1er juillet 2008 / Georgette Dubois le 8 juillet 2008 / Germaine Desmedt le 10 juillet 2008 / Marcel Beiner le 10 juillet 2008 / Claude Béghin le 10 juin 2008 / Roland Roupneau le 11 juillet 2008 / Pierre Rahuel le 11 juillet 2008 / Maurice Hahang le 11 juillet 2008 / Maria de los Dolores Perho le 14 juillet 2008 / Georgina Lapert le 17 juillet 2008 / Antoinette Picard le 24 juillet 2008 / Rosa Mallart le 29 juillet 2008 / Marie Nataf le 31 juillet 2008

TOUS LES COMPTE-RENDUS DE CONSEILS MUNICIPAUX SUR www.mairie-orsay.fr OU SUR DEMANDE À secretariatgeneral@mairie-orsay.fr 01 60 92 80 57

PROCHAINS CONSEILS MUNICIPAUX SALLE DU CONSEIL - HÔTEL DE VILLE Exceptionnellement 2 conseils en septembre

- lundi 1^{er} septembre - 19 h
- mercredi 24 septembre - 20 h 30

PMI & PLANNING FAMILIAL Depuis la rentrée, l'activité du centre de PMI d'Orsay (Protection maternelle et infantile) est étendue à la mission départementale de protection maternelle (en direction des jeunes femmes en situation difficile) et de planification (en privilégiant la disponibilité envers les adolescentes).

Une équipe de professionnels formés à cette écoute particulière (infirmière, gynécologue, conseillère conjugale et familiale) sera disponible sur les temps d'ouverture du centre du lundi au jeudi, avec une gynécologue présente les mardis et mercredis pour assurer, sur rendez-vous, les consultations.

■ CENTRE DE PMI – PLANIFICATION - 69 rue de Paris – Orsay - 01 69 28 49 42

CAF Depuis le 2 juin dernier, la permanence de la CAF à Orsay a été supprimée. Rendez-vous dorénavant à la CAF des Ulis.

■ CAF DES ULIS - 128 rue des Champs Lasniers, tour Alpha
lundi, mardi, mercredi et vendredi : 8 h 30 - 12 h / 13 h 30 - 16 h 30 - jeudi : 8 h - 12 h
Tél. : 0820 25 91 10

HORAIRE CPAM D'ORSAY À compter du 1^{er} septembre, l'agence d'Orsay est ouverte les lundi, mardi et jeudi de 8 h 30 à 12 h 45 et de 14 h à 17 h 30. Au besoin, les assurés pourront se rendre à l'agence des Ulis, ouverte 5 / 7j de 8 h 30 à 17 h 30.

■ CPAM DES ULIS - 128 avenue des Champs Lasnier.
Désormais, pour contacter l'assurance maladie partout en France, les assurés pourront composer : le 36 46 (prix d'un appel local).

RAPPEL Face au nombre important de personnes se présentant à la déchèterie de Villejust le mardi, le SIOM rappelle qu'elle est fermée au public ce jour-là.

■ SIOM - 01 64 53 30 36
contact@siom.fr

HORAIRE DE LA MAIRIE Depuis le 25 août, les horaires de l'Hôtel de ville sont les suivants :
- du lundi au vendredi : 8 h 30 – 12 h 30 / 13 h 30 – 18 h
- le samedi : 9 h – 12 h

COLLECTE DES ENCOMBRANTS

- Mardi 9 : secteur 1
- Mercredi 10 : secteur 2
- Jeudi 11 : secteur 3 (détails des secteurs sur www.mairie-orsay.fr)

PHARMACIES DE GARDE (journée, dimanche & jours fériés)

- Dimanche 7 septembre, Orsay, 29 rue de Paris,
- Dimanche 14 septembre, Gif-sur-Yvette, 11 place du marché neuf
- Dimanche 21 septembre, Les Ulis, Ccial de la Treille Avenue de Champagne
- Dimanche 28 septembre, Gif-sur-Yvette, route de Châteaufort

La nuit (de 20 h à 9 h le lendemain), appeler la gendarmerie au 17 ou le commissariat des Ulis au 01 64 86 17 17



CONSULTATIONS GRATUITES A L'HÔTEL DE VILLE

- **AVOCAT**
Sur RDV uniquement (48 h avant) :
01 60 92 80 00
Tous les samedis du mois : 10 - 12 h
Le mercredi 10 septembre : 17 h - 19 h

nouveau !

Davantage de permanences pour les avocats et des créneaux horaires le samedi, pour un service encore plus pratique pour tous. La municipalité a signé un accord avec le barreau des avocats de l'Essonne et vous propose dorénavant, des permanences tous les samedis de 10 h à 12 h et tous les 2^{ème} mercredis de chaque mois de 17 h à 19 h, sauf au mois d'août.

■ INFO + - 01 60 92 80 00
infosplus@mairie-orsay.fr

- **CONCILIATEUR DE JUSTICE**
M. Evrard, conciliateur de justice pour le canton d'Orsay - Bures
Mercredi 01 octobre : 9 h – 12 h

- **DEPUTÉ**
Pierre Lasbordes, député de l'Essonne
Vendredi 19 septembre : 17 h - 18 h 30
Gif-sur-Yvette – 8 rue Neuve
Tél. : 01 69 28 00 00

- **CONSEILLER GÉNÉRAL**
David Ros
Les 1ers samedis du mois 10h-12h sur RDV
au 01 60 91 77 63

- **CHAMBRE DES NOTAIRES DE L'ESSONNE**
Évry - 14 rue des douze Apôtres
Mardi 2 et 16 septembre/sur RDV 9 h – 12 h
Tél. : 01 60 78 01 27

- **CENTRE D'INFORMATION DES HUISSIERS DE JUSTICE DE L'ESSONNE**
Sur RDV - Juedis 11 et 18 septembre : 9 h 30 - 11 h
Tél. : 01 69 36 36 37

mémo pratique à l'usage des parents !

- CALENDRIER DES VACANCES 2008 – 2009**
- TOUSSAINT :**
vendredi 24 octobre - jeudi 6 novembre 2008
- NOËL :**
vendredi 19 décembre 2008
lundi 5 janvier 2009
- HIVER :**
vendredi 13 février - lundi 2 mars 2009
- PRINTEMPS :**
vendredi 10 avril - lundi 27 avril 2009
- ÉTÉ :**
jeudi 2 juillet 2009



Rentrée scolaire 2008/2009

RETROUVEZ TOUTES LES ADRESSES & CONTACTS DES ÉCOLES, COLLÈGES ET LYCÉES DANS LE GUIDE D'ORSAY, RUBRIQUE "ENFANCE & PETITE ENFANCE", ET SUR www.mairie-orsay.fr

Changement d'école, de classe, psychologue scolaire :

- Inspection départementale de l'éducation nationale, circonscription d'Orsay
8 rue Serpente / M.Gazay – 01 69 28 50 24
0911095w@ac-versailles.fr

CALCULEZ VOTRE QUOTIENT FAMILIAL

N'oubliez pas de faire calculer votre QF avant le 31 octobre avec, cette année, le nouveau système de calcul de tarification (munissez-vous de votre avis d'imposition 2007). Pour avoir un aperçu immédiat et concret, un simulateur est en ligne sur le site de la mairie (www.mairie-orsay.fr).
- cf. article p 6

Repérez votre centre de loisirs

- **Pour les 3 / 6 ans :**
- Centre : Les T'Choupy, 6 rue Serpente / M^{me} Seguin 01 64 46 29 01
- Guichet – Maillecourt : Les Ouisstti, 25 rue Alain-Fournier
M^{me} Polonio – 01 60 10 43 58
- Mondétour : Les P'tits Loups, 2 avenue de Montjaj
M^{me} Lepert – 01 69 28 83 06

- **Pour les 6 / 10 ans :**
Depuis le 3 septembre, un accueil de loisirs est ouvert dans les locaux de l'école élémentaire du Centre de 7 h 30 à 18 h 30, les mercredis et les vacances scolaires.
Inscriptions auprès du service scolaire : 01 60 92 80 67 / 80 58

Inscrivez-vous aux activités !

Ne manquez pas la Journée des associations, dimanche 7 septembre 2008 ou repérez les activités dans le guide de votre ville !

- **Inscriptions ENMD (6 / 10 ans)**
Les tarifs sont calculés en fonction de votre quotient familial (attestation à l'accueil de la mairie – guichet unique).

ÉTUDIANTS, STAGIAIRES ? TROUVEZ OÙ LOGER !

Une liste de logements sur Orsay et ses environs est disponible à l'accueil de la mairie. Mise à jour toute l'année, vous y trouverez le descriptif du logement, son coût, le nom et le téléphone du propriétaire.

■ SERVICE LOGEMENT : 01 60 92 80 61 ccas@mairie-orsay.fr